

ZMLUVA o dielo č. 2013/152
uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

OBJEDNÁVATEĽ : Slovenská republika
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: **Ing. Pavel KAVACKÝ**
riaditeľ Akvizičnej agentúry Ministerstva obrany SR
na základe plnomocenstva ministra obrany
č. KaMO 16 – 108/2013 zo dňa 18. marca 2013
**Osoba oprávnená vo veciach objednávaní, technických
a fakturačných úkonov:**
pplk. Ing. Tibor MELIŠ
náčelník Vojenského útvaru 3623 Trenčín tel.: 0960/333 236
fax: 0960/333 441

IČO: 30 845 572
IČ DPH: SK2020947698
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 700 017 1215 / 8180
(ďalej len „objednávateľ“)

ZHOTOVITEĽ : **Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.**
Kasárenská 8
911 05 Trenčín

Zastúpený : **Ing. Milan SOKOL**
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Vybavuje : Ing. Pavol BLAŽEJ tel.: 032/6560221
obchodný riaditeľ fax : 032/6523176

IČO : 36 350 583

DIČ : SK2022107890

Bankové spojenie : TATRA BANKA, a.s., pobočka Trenčín
Číslo účtu : 2941704148/ 1100

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka 10407/R.
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na svoje náklady a nebezpečenstvo vykoná pre objednávateľa dielo: modernizáciu 9 súprav mechanických otočí 360° a lafiet zbraňových systémov pre streleckú vežu LMV (Light Multirole Vehicle) IVECO SMV-01 (Samonosná mechanická vežička) v súlade s výkresovou dokumentáciou a vzorkom veže Vojenského technického a skúšobného ústavu (ďalej len „VTSÚ“) Záhorie, ktorú zabezpečí objednávateľ. Jedna modernizovaná súprava bude obsahovať: vežičku SMV-01, lafetu AGS-17 a lafetu pre 12,7 mm guľomet NSV. Z celkového počtu 9 súprav zhotoviteľ vykoná montáž 7 súprav na vozidlá, ktoré objednávateľ pristaví do miesta plnenia zmluvy vo vzájomne dohodnutom termíne. Jedna súprava bude dodaná ako náhradný diel a jedna súprava bude určená pre VTSÚ Záhorie na vykonanie skúšok. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť uloženie techniky a skladovanie jej súčastí, ktoré sa nemodernizujú v zmysle platných predpisov a článku IV. tejto zmluvy.
- 2.2.** Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí za riadne vykonané dielo cenu v súlade s článkom V. tejto zmluvy.
- 2.3.** Objednávateľ zabezpečí prevoz vzorky veže LMV IVECO SMV-01 definovanej v bode 2.1 tohto článku do sídla zhotoviteľa na svoje náklady v 43. až 50. týždni roku 2013.

Článok III. ČAS PLNENIA

- 3.1.** Zhotoviteľ vykoná dielo do **13. decembra 2013.**

Článok IV. MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

- 4.1.** Miestom plnenia zmluvy a uskladnenia vojenského materiálu v zmysle tejto zmluvy je sídlo zhotoviteľa.
- 4.2.** Zhotoviteľ nemôže poveriť vykonaním diela tretiu osobu.
- 4.3.** Odovzdanie techniky na modernizáciu a jej preberanie po vykonanej modernizácii sa bude riadiť podľa predpisu Vševojsk-10-5, článok 68-100 a bude sa uskutočňovať na náklady objednávateľa.
- 4.4.** Dielo bude riadne ukončené vykonaním funkčnej skúšky a odovzdaním oprávnenému zástupcovi objednávateľa, ktorým je pre tento účel veliteľ príslušného vojenského útvaru v mieste plnenia, čo potvrdia písomne oprávnené osoby oboch zmluvných strán v Zápise o odovzdaní a prevzatí techniky po vykonanej modernizácii.

V zápise o odovzdaní a prevzatí techniky po vykonanej modernizácii, resp. v zápise o odovzdaní techniky po vykonaných prácach musí byť uvedené:

- označenie útvaru užívateľa
- typ modernizovanej techniky, jej evidenčné (výrobné) číslo
- druh vykonanej modernizácii
- číslo zmluvy, na základe ktorej bola modernizácia realizovaná
- dátum začatia a ukončenia modernizácie
- dátum fyzického prevzatia techniky po vykonanej modernizácii preberajúcim funkcionárom užívateľa,
- identifikačné údaje a podpisy odovzdávajúceho a preberajúceho (hodnosť, meno, priezvisko, číslo služobného (OP) preukazu (čitateľne), označenie vojenského útvaru užívateľa a odtlačok pečiatky užívateľa,
- technická dokumentácia, v ktorej je vykonaná modernizácia zaprotokolovaná,

- 4.5. Zhotoviteľ písomne na adresu: Spoločné centrum materiálového manažmentu, Legionárska 5, 911 01 Trenčín výzve objednávateľa k prevzatiu a odvozu diela. Objednávateľ zabezpečí, prevzatie a odvoz diela najneskôr do 10 kalendárnych dní od dátumu stanoveného v písomnej výzve zhotoviteľa. Pri technike, ktorej odvoz musí byť zabezpečený prostredníctvom Železníc SR, sa termín odvozu predlžuje na 30 kalendárnych dní od dátumu stanoveného v písomnej výzve zhotoviteľa.
- 4.6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby nedošlo k poškodeniu, strate alebo zneužitiu techniky a zariadení, ktoré mu budú odovzdané (zverené) objednávateľom v súvislosti s vykonaním diela. Akúkoľvek inú manipuláciu s týmito zariadeniami, ktorá nesúvisí s vykonaním diela je zhotoviteľ oprávnený vykonať len na základe písomného súhlasu objednávateľa.
- 4.7. Zhotoviteľ je povinný nahradiť objednávateľovi preukázateľné náklady, ktoré by vznikli v prípade, ak technika napriek výzve zhotoviteľa nebude pripravená na prevzatie. V takomto prípade sa zhotoviteľ zaväzuje znížiť fakturovanú sumu za modernizáciu o takto vyčíslenú a písomne uplatnenú finančnú sumu.

Článok V. CENA

- 5.1. Cena za dielo je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách, v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 88/1996 Z. z. o cenách špeciálnej techniky, na základe skutočných ekonomicky oprávnených nákladov a primeraného zisku. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela zahŕňa všetky náklady, ktoré v súvislosti s jeho vykonaním vzniknú, ako aj vyrovnanie za skladovanie techniky podľa bodu 2.1 a nákladov na všetky pomocné práce a materiál.
- 5.2. **Celková cena za dielo je 101.340,94 Eur** (jednostojedentisíctristoštyridsať 94/100 EUR) vrátane DPH. Cenová kalkulácia je stanovená nasledovne:

Názov výrobku	Cena za 1 ks bez DPH	Ks	Cena bez DPH celkom	Cena s DPH 20% celkom
IVECO Vežička SMV-01, lafeta AGS-17, lafeta pre 12,7 mm guľomet NSV	9.383,42 €	9	84.450,78 €	101.340,94 €

- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách objednávateľ poskytne zhotoviteľovi **preddavok** najviac do výšky **90.000,- €** (slovom deväťdesiat tisíc 00/100 Eur). Zmluvné strany sa dohodli na tom, že preddavok je zhotoviteľ oprávnený požadovať a čerpať aj po častiach. Poskytnutím sa rozumie pripísanie sumy preddavku na účet zhotoviteľa.
- 5.4. Ak zhotoviteľ do 16.12.2013 nesplní danú časť diela v množstve, ktoré zodpovedá výške poskytnutého preddavku na časť diela, je zhotoviteľ povinný vrátiť objednávateľovi poskytnutý preddavok, vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku, alebo jeho časti najneskôr do 16.12.2013.

Článok VI. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán bude dielo plnené po častiach a fakturácia vykonávaná postupne, po riadnom ukončení modernizácie jednotlivých kusov techniky funkčnou skúškou.

Zhotoviteľ zašle príslušné faktúry za poskytnuté služby objednávateľovi, na adresu:
Spoločné centrum materiálového manažmentu GŠ OS SR
Legionárska 5
911 01 T R E N Č Í N

6.2. Faktúra musí obsahovať okrem náležitostí uvedených v zákone č. 222/2004 o DPHv znení neskorších predpisov tieto údaje:

- označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť platené,
- číslo vojenskej poznávacej značky (alebo evidenčné číslo) modernizovanej techniky a číslo vojenského útvaru, v ktorom je technika zaradená.

Neoddeliteľnou súčasťou faktúr bude formou prílohy:

- cenová kalkulácia nákladov, rozčlenená na materiál a služby (práce),
- rozpis vykonaných prác, spotrebovaného materiálu a použitých náhradných dielov, s uvedením odpracovaných hodín, prípadne iných merných jednotiek (napr. km alebo Mh pri funkčných skúškach) na jednotlivých úkonoch,
- Zápis o odovzdaní a prevzatí techniky.

6.3. Splatnosť faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi. Pre tento účel sa za deň úhrady faktúry bude počítať dátum odpisu príslušnej finančnej čiastky z účtu objednávateľa.

Posledný termín prijatia faktúry k preplateniu objednávateľom v roku 2013 je 16.12.2013. V opačnom prípade si zhotoviteľ nemôže voči objednávateľovi uplatňovať sankcie podľa článku VIII. bod 8.2. tejto zmluvy.

6.4. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti, alebo je inak nesprávna, s vyznačením chyby. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia opravenej, alebo novej faktúry objednávateľovi.

Článok VII. ZÁRUKY A REKLAMÁCIE

7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi.

7.2. Záručná doba riadne vykonaného diela je 24 mesiacov.

7.3. Nároky objednávateľa z väd diela vyplývajú z ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

7.4. Záruka začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela bez väd a nedorobkov. U opráv samostatných agregátov a podskupín, záručná doba začína plynúť dňom ich uvedenia do prevádzky (namontovania na techniku), najneskôr však do ukončenia doby konzervácie po vykonanej oprave. Dobu (termín začatia a ukončenia) záruky zhotoviteľ uvedie v príslušnej prevádzkovej dokumentácii a pri zariadeniach, ktoré nemajú vlastnú dokumentáciu, v Zápise o odovzdaní a prevzatí techniky.

7.5. Objednávateľ je povinný zistené vady oznámiť zhotoviteľovi písomne, bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade oprávnenej reklamácie záručná doba prestáva plynúť od dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa a začína znova plynúť po dni odovzdania opravenej techniky zhotoviteľom. Takúto novo stanovenú dobu záruky zapíše zhotoviteľ v príslušnej dokumentácii. V prípade, že je možné reklamované zariadenie ďalej prevádzkovať s obmedzením reklamovanej funkcie, vzťahuje sa predĺženie záručnej doby len na reklamovanú funkciu zariadenia.

- 7.6. V prípade zistenia vady počas plynutia záručnej doby na diele má objednávateľ právo žiadať a zhotoviteľ povinnosť, bezplatne vadu odstrániť.

Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- identifikačné údaje objednávateľa, číslo zmluvy,
- názov a označenie reklamovanej časti zariadenia, alebo dielca ,
- popis vady, dátum vzniku vady.

Voľbu nároku z väd diela v zmysle § 564 a nasl. Obchodného zákonníka objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v zaslanom oznámení bez zbytočného odkladu.

- 7.7. Zhotoviteľ je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej písomného uplatnenia zo strany objednávateľa. Oprávnenosť reklamácie bude posudzovať komisia zložená z osôb určených zhotoviteľom a objednávateľom, ktoré spíšu Reklamačný protokol.
- 7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa jej doručenia. V prípade, že zhotoviteľ objektívne preukáže zástupcovi objednávateľa, že uvedený termín nie je schopný splniť, môže byť termín na vybavenie reklamácie, bez sankčného postihu, po vzájomnej písomnej dohode predĺžený.
- 7.9. V prípade uznanej reklamácie, ak bude potrebné reklamovanú techniku prepraviť k zhotoviteľovi na odstránenie reklamovaných nedostatkov a po odstránení reklamovaných nedostatkov späť, túto prepravu zabezpečí zhotoviteľ na vlastné náklady.

Článok VIII.

ZMLUVNÉ POKUTY A SANKCIE ZA NEPLNENIE PODMIENOK ZMLUVY

- 8.1. V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s vykonaním diela v termíne dohodnutom touto zmluvou, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nesplneného diela, za každý deň omeškania.
- 8.2. V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s uhradením faktúry (vyhotovenej v súlade s článkom VI. tejto zmluvy), zaplatí zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy, za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, že zhotoviteľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VII., bod 7.8. tejto zmluvy, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10,00 € za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 8.6. V prípade, že zhotoviteľ nevráti poskytnutý preddavok na cenu v lehote podľa bodu 5.4. tejto zmluvy vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku podľa článku V. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% zo sumy nevráteného preddavku, za každý, aj začatý deň omeškania.

Článok IX.

ŠTÁTNE OVEROVANIE KVALITY

- 9.1. Na diele bude vykonané štátne overovanie kvality výrobkov a služieb na účely obrany v súlade so zákonom č. 11/2004 Z. z.. Zhotoviteľ súhlasí s vykonaním štátneho overovania kvality Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, Trenčín (ďalej

len „úrad“).

- 9.2. Zhotoviteľ predloží poverenému zástupcovi úradu zoznam tovaru, ktorý bude súčasťou diela a jeho dodávateľov. Poverený zástupca úradu určí tovar, na ktorý sa bude požadovať štátne overovanie kvality a spresní požiadavky na kvalitu tovaru. Tieto požiadavky je zhotoviteľ povinný uplatniť v zmluvách s dodávateľmi vybraných subdodávok.
- 9.3. Zhotoviteľ bude pri realizácii diela plniť požiadavky stanovené v Slovenskom obrannom štandarde SOŠ AQAP 2130 a 2131 a umožní vykonanie auditu systému zabezpečenia kvality podľa požiadaviek úradu.
- 9.4. Zhotoviteľ umožní a zabezpečí poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup do všetkých priestorov zhotoviteľa, v ktorých sa bude realizovať akákoľvek časť zmluvne dohodnutých prác súvisiacich s vykonaním diela.
- 9.5. Zhotoviteľ umožní poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup k dokumentácii, ktorá súvisí s vykonaním štátneho overovania kvality na dielo v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu utajovaných skutočností.
- 9.6. Osvedčenie o kvalite a úplnosti diela, alebo jednotlivých komponentov vydané podľa § 16 ods. 2 zákona č. 11/2004 Z. z. nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti za nezhodný produkt ani za škody spôsobené nezhodným produktom.

Článok X. ĎALŠIE USTANOVENIA

- 10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie povinnosti zhotoviteľa postupovať pri vykonaní diela s odbornou starostlivosťou a nedodržanie termínu pre dokončenie diela podľa bodu 3.1. zhotoviteľom, bude považované za podstatné porušenie zmluvného vzťahu a bude dôvodom na odstúpenie od zmluvy.
- 10.2. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela a zhotoviteľ je povinný na účely kontroly poskytovať objednávateľovi požadované informácie týkajúce sa rozsahu tejto zmluvy a súčinnosť potrebnú na vykonanie diela.
- 10.3. Zmluvné strany sa zaväzujú v priebehu plnenia zmluvy vzájomne sa informovať o všetkých skutočnostiach dôležitých pre jej úspešné plnenie, najmä o všetkých prekážkach, ktoré bránia v plnení povinností zmluvných strán a robiť opatrenia na ich odstránenie.

Článok XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.
- 11.2. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 11.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 11.4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možno vykonávať po predchádzajúcej dohode zmluvných strán iba písomnou formou. Vyhotovené dodatky budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Dodatok k zmluve, ktorý by zvyšoval cenu plnenia, alebo jeho časti je možné uzatvoriť len za

splnenia podmienky stanovenej v ustanovení §10a ods. 4 zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

11.5. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, štyri vyhotovenia dostane objednávatel' a jedno zhotovitel'.

11.6. Pre účely tohto právneho vzťahu je oprávnený konať za objednávatel'a:

- vo veciach prevzatia zariadení po vykonaní diela a podpisovania preberacích protokolov bude veliteľ konkrétnej jednotky, alebo ním písomne poverený zástupca
- riešenia reklamácií a vybavovanie faktúr: náčelník Spoločného centra materiálového manažmentu GŠ OS SR, podplukovník Ing. Tibor MELIŠ alebo ním poverený zástupca, tel. 0960 333 236 email: tibor.melis@mil.sk.

V Trenčíne, dňa

V Bratislave, dňa.....

Za zhotovitel'a:

Za objednávatel'a:

Ing. Milan SOKOL
predseda predstavenstva

Ing. Pavel KAVACKÝ
riaditeľ